

Fondazione Scolastica

*"Legato Emilia Bertolla"*

38020 RUMO (TN) - Frazione Mocerigo

UFFICIO AMMINISTRATIVO – 38023 CLES (TN) Via Ruatti 21

Recapito telefonico +39 0463 423100

Cod. Fisc. 83 004 610 222

Eretta in Ente Morale con R.D. 24 novembre 1932, n. 1656

(G.U. del 2 gennaio 1933 n. 1)

Iscritta al n. 40 del 26.2.2002 del Registro delle di Persone

Giuridiche della Provincia Autonoma di Trento

e-mail: [info@fondazionebertolla.org](mailto:info@fondazionebertolla.org) -

PEC: [amministrazione@pec.fondazionebertolla.org](mailto:amministrazione@pec.fondazionebertolla.org)

**BANDO PER L'ASSEGNAZIONE DELLE  
BORSE DI STUDIO DELLA FONDAZIONE SCOLASTICA  
"LEGATO EMILIA BERTOLLA"  
per l'anno scolastico/accademico 2019/20**

Emanato ai sensi del Regolamento Borse di studio della Fondazione

## **Art. 1 - Oggetto**

1. Il Consiglio di Amministrazione, ai sensi dello Statuto della Fondazione "Legato Emilia Bertolla" e del Regolamento delle Borse di studio, bandisce un concorso per la concessione di 16 (sedici) borse di studio per l'anno scolastico/accademico 2019/20 a favore:
  - a. degli studenti che hanno frequentato scuole secondarie superiori di II° grado, centri o istituti di formazione professionale o di alta formazione, corsi di studio universitari, offerti da Istituzioni con ordinamento degli studi italiano situate in Italia, nonché di Istituzioni del Vaticano o della Repubblica di San Marino (di seguito, per brevità, Istituzioni formative italiane);
  - b. di chi ha frequentato corsi di formazione linguistica in una lingua diversa dalla sua madrelingua finalizzati all'ottenimento di una certificazione del quadro europeo delle lingue pari o superiore a B1, purché in possesso di un titolo di studio o qualifica professionale conseguito in scuole secondarie superiori di II° grado, centri o istituti di formazione professionale o di alta formazione, corsi di studio universitari;
  - c. degli studenti che hanno conseguito un titolo di studio o qualifica professionale in scuole secondarie superiori di II° grado, centri o istituti di formazione professionale o di alta formazione, corsi di studio universitari, offerti da Istituzioni che non rientrano fra quelle di cui alla lettera a) del comma 1 del presente articolo.
2. Le borse di studio previste per i soggetti di cui alle lettere a) e b) del comma 1 del presente articolo sono:
  - a. l'assegno per studio;
  - b. il contributo per corsi professionalizzanti;
  - c. il contributo per tirocinio.
3. Per i soggetti di cui alla lettera c) del comma 1 del presente articolo, la borsa di studio consiste nel premio finale di merito.

## **Art. 2 - Requisiti riguardo l'albero genealogico**

1. Possono concorrere all'assegnazione delle borse di studio coloro i quali oltre a trovarsi in una delle condizioni di cui all'articolo 1 comma 1 del presente Bando, dimostrino di esser discendenti maschi dei figli di Bertolla Alessandro Antonio nato a Mocenigo di Rumo (TN) il 27.12.1782 (coniugato con Zorzi Elisabetta) elencati di seguito:
  - a. Bertolla Giovanni Battista Antonio, nato il 03.06.1827 a Mocenigo e sposato con Torresani Maddalena;
  - b. Bertolla Vittoria, nata il 06.09.1832 a Mocenigo sposata con Giorgio Giovanni Bertolla, nato il 07.02.1827 a Mocenigo.
2. In alternativa al comma precedente, dimostrino di essere i discendenti maschi, anche in linea femminile, di tutti i figli del suddetto Alessandro Antonio padre della fondatrice Emilia Bertolla.
3. Coloro i quali partecipano per la prima volta al bando annuale devono presentare, entro la scadenza di cui all'art. 5, comma 1, la ricostruzione del loro albero genealogico fino agli ascendenti individuati nei precedenti commi 1 e 2, comprovandolo con dichiarazione sostitutiva di certificazione (art. 46, D.P.R. 28.12.2000, n. 445) riportante gli ascendenti individuati completi di date di nascita e con esatta specificazione dei coniugi. Per i certificati di nascita e dati anagrafici relativi al capostipite Bertolla Alessandro Antonio e ai discendenti nati a Rumo e battezzati nelle Curazie/Parrocchie di Lanza - Mocenigo e di Marcena - Mione - Corte Inferiore (Rumo), prima del 1924 questi sono a disposizione presso la Fondazione.
4. Al fine di permettere la più ampia partecipazione al presente Bando, gli interessati possono consultare, a titolo puramente orientativo, le pagine "Albero Genealogico" e "Borse di Studio - Elenco beneficiari" e per contatti personali, il link "Contatti" del sito <http://www.fondazionebertolla.org>.

### **Art. 3 – Requisiti di merito scolastico/accademico**

1. Coloro che presentino i requisiti di cui ai precedenti articoli 1 e 2, i quali alla data del 31 dicembre 2019 non abbiano ancora compiuto i 40 anni, possono partecipare al presente bando, presentando domanda per:
  - a. conferma della borsa di studio per l'anno scolastico/accademico 2019/20 in quanto già beneficiari e in possesso del merito richiesto per il mantenimento della stessa;
  - b. richiesta di ottenere per la prima volta una delle borse di studio della Fondazione.
2. Nei casi di candidati che frequentino Istituti di istruzione o formazione secondaria superiore sono richieste le seguenti condizioni:
  - a. aver frequentato assiduamente i corsi ove la frequenza sia obbligatoria, con una condotta morale ineccepibile e, ove previsto, aver ottenuto un voto di condotta pari o superiore a 9 (nove);
  - b. avere conseguito alla data di presentazione della domanda un buon profitto, documentato da una votazione pari almeno ai 7/10 o ai 24/30 (senza arrotondamenti per il raggiungimento di tale soglia minima) o punteggio equivalente, qualora sia utilizzata altra scala di valutazione. Sono escluse dal suddetto calcolo la valutazione o punteggio relativi all'educazione religiosa, alla condotta, nonché alle attività relative all'alternanza scuola lavoro;
  - c. qualora si concorra in qualità di iscritti all'ultimo anno previsto dal percorso formativo, aver conseguito il titolo alla data di presentazione della domanda con una votazione pari almeno ai 70/100 o punteggio equivalente qualora sia utilizzata altra scala di valutazione. I candidati i quali non abbiano ancora conseguito il titolo a tale data, possono dichiarare di essere in grado di conseguirlo entro il 31 dicembre 2020, ritenendo di rispettare i requisiti di merito richiesti. Non appena conseguito il titolo e in ogni caso entro il 15 gennaio 2021, i candidati che si trovano in questa condizione, devono dare conferma del titolo ottenuto e del relativo punteggio, producendo la documentazione rilasciata dall'Istituzione frequentata. Il mancato rispetto della scadenza del 15 gennaio 2021 costituisce rinuncia implicita al presente concorso.
3. Nei casi di candidati che frequentino corsi di formazione linguistica è richiesta l'attestazione di aver frequentato con profitto il corso, specificandone la durata in ore ed il livello linguistico ottenuto alla fine di ciascun corso.
4. Nei casi di candidati che frequentino corsi di studio universitari di I e II livello (L, LS, LM, ciclo unico) è richiesto il seguente merito:
  - a. media degli esami pari almeno a 24/30 (senza arrotondamenti per il raggiungimento di tale soglia minima) con l'acquisizione dei 3/5 dei CFU previsti in relazione all'anno di corso frequentato. Nel caso di studenti con iscrizione part-time, certificata dall'università, è richiesto di norma il superamento di 30 CFU per anno accademico o, in casi debitamente motivati relativi alla struttura del piano di studio, di non meno di 24 CFU;
  - b. qualora si concorra in qualità di iscritti all'ultimo anno previsto dal percorso formativo, o comunque al massimo per un anno oltre la durata normale del corso di studio, aver conseguito il titolo alla data di presentazione della domanda con punteggio pari almeno a 99/110 o punteggio equivalente qualora sia utilizzata altra scala di valutazione. I candidati i quali non abbiano ancora conseguito il titolo a tale data, possono dichiarare di essere in grado di conseguirlo entro il 31 dicembre 2020, ritenendo di rispettare i requisiti di merito richiesti. Non appena conseguito il titolo e in ogni caso entro il 15 gennaio 2021, i candidati che si trovano in questa condizione, devono dare conferma del titolo ottenuto e del relativo punteggio, producendo la documentazione rilasciata dall'Istituzione frequentata. Il mancato rispetto della scadenza del 15 gennaio 2021 costituisce rinuncia implicita al presente concorso.
5. Nei casi di candidati che frequentino corsi di studio universitari di III livello (Dottorati di Ricerca, Corsi/Scuole di specializzazione post laurea):
  - a. regolare ammissione all'anno di corso frequentato, che deve pertanto essere frequentato per la prima volta;

- b. qualora si concorra in qualità di iscritti all'ultimo anno previsto dal percorso formativo, o comunque al massimo per un anno oltre la durata normale del corso di studio, dimostrare il conseguimento del titolo. I candidati i quali non abbiano ancora conseguito il titolo a tale data, possono dichiarare di essere in grado di conseguirlo entro il 31 dicembre 2020, ritenendo di rispettare i requisiti di merito richiesti. Non appena conseguito il titolo e in ogni caso entro il 15 gennaio 2021, i candidati che si trovano in questa condizione, devono dare conferma del titolo ottenuto e del relativo punteggio, producendo la documentazione rilasciata dall'Istituzione frequentata. Il mancato rispetto della scadenza del 15 gennaio 2021 costituisce rinuncia implicita al presente concorso.
6. Nei casi di candidati che frequentino Master universitari e altri corsi universitari non ricompresi ai precedenti commi 4) e 5) attestazione di regolare iscrizione e partecipazione alle attività formative previste e, qualora il corso sia concluso alla data di presentazione della domanda, dimostrare di aver ottenuto il titolo finale previsto.
7. Nei casi di candidati che concorrono per il premio finale di merito in quanto conseguono un titolo di studio o qualifica professionale in scuole secondarie superiori di II° grado, centri o istituti di formazione professionale o di alta formazione, corsi di studio universitari, offerti da Istituzioni che non rientrano fra le Istituzioni italiane, aver conseguito alla data di presentazione della domanda, il titolo entro la durata prevista, allegando la documentazione richiesta al comma 2 del successivo articolo 5. I candidati i quali non abbiano ancora conseguito il titolo a tale data, possono dichiarare di essere in grado di conseguirlo entro il 31 dicembre 2020, ritenendo di rispettare i requisiti di merito richiesti. Non appena conseguito il titolo e in ogni caso entro il 15 gennaio 2021, i candidati che si trovano in questa condizione, devono dare conferma del titolo ottenuto e del relativo punteggio, producendo la documentazione rilasciata dall'Istituzione frequentata, nonché dimostrare di aver avviato le procedure presso la rappresentanza diplomatica per la sua traduzione e legalizzazione, come previsto al comma 2 del successivo articolo 5. Il mancato rispetto della scadenza del 15 gennaio 2021 costituisce rinuncia implicita al presente concorso.
8. I candidati che frequentino contemporaneamente più di un percorso formativo fra quelli di cui all'art. 1 comma 1, oggetto del presente bando (a titolo di esempio corsi del Conservatorio e altro corso di Istituto di istruzione o formazione secondaria superiore o di livello universitario), possono presentare domanda per un solo percorso formativo.
9. L'assegno di studio può essere concesso anche nei casi di studenti che, compiuto il 18° anno di età, dopo aver conseguito un titolo di studio in un percorso formativo o in un corso di studio universitario presso un'Istituzione formativa italiana (come definita dal "Regolamento borse di studio della fondazione scolastica legato Emilia Bertolla"), proseguano la formazione presso un'Istituzione all'estero.

#### **Art. 4 - Importi delle borse di studio e durata**

1. L'ammontare delle borse di studio di cui al comma 2 dell'articolo 1 è determinato in misura diversa in relazione al tipo percorso formativo frequentato, nonché alla sua collocazione geografica rispetto al luogo di residenza del candidato, come specificato di seguito:
- a. percorsi formativi situati entro 10 Km dall'indirizzo di residenza, da un minimo di € 750,00 (Euro settecentocinquanta/00) ad un massimo di € 3.500,00 (Euro tremilacinquecento/00);
  - b. percorsi formativi situati nella fascia compresa fra 10 e 40 Km dall'indirizzo di residenza, da un minimo di € 1.000,00 (Euro mille/00) ad un massimo di € 4.500,00 (Euro quattromilacinquecento/00);
  - c. percorsi formativi situati oltre 40 Km dall'indirizzo di residenza, da un minimo di € 1.500,00 (Euro millecinquecento/00) ad un massimo di € 7.000,00 (Euro settemila/00).
2. L'ammontare del premio finale di merito varia da un minimo di € 1.500,00 (Euro millecinquecento/00) ad un massimo di € 7.000,00 (Euro settemila/00) e sarà attribuito dalla commissione in relazione al tipo di titolo di

studio o qualifica professionale conseguito e in relazione all'appartenenza del Paese dove il titolo viene conseguito alla lista DAC (Development Assistance Committee). Il premio finale di merito è incompatibile con la fruizione per lo stesso percorso formativo dell'assegno di studio.

#### **Art. 5 – Modalità e termini di presentazione della domanda**

1. La domanda di partecipazione al concorso per l'assegnazione **deve essere presentata, a pena di inammissibilità e decadenza, entro e non oltre le ore 18.00 (diciotto) del 31 ottobre 2020** esclusivamente mediante modulo telematico compilabile nel sito [www.fondazionebertolla.org](http://www.fondazionebertolla.org). La domanda dovrà essere completa di tutte le informazioni richieste dal presente bando e, a pena di esclusione, essere corredata dai seguenti allegati, eventualmente presentati dell'esercente la potestà genitoriale in caso di minore:
  - a. fotocopia del documento di identità;
  - b. certificato rilasciato dall'Istituzione cui il candidato è iscritto per la frequenza del percorso formativo, attestante:
    - i. il tipo di corso frequentato (luogo di svolgimento, programma e articolazione del corso, tutti gli esami previsti e sostenuti, ecc.) e, ove richiesta, di aver rispettato la frequenza;
    - ii. per chi concorre come studente, i punteggi scolastici/accademici conseguiti per tutte le materie curriculari o lo statino degli esami sostenuti (con votazione e date) sia con esito positivo che non, qualora riportato e comprensivo del voto di condotta, se previsto nel percorso formativo, pari o superiore a 9 al fine di dimostrare la condotta morale ineccepibile;
    - iii. per chi concorre come studente che ha terminato l'ultimo anno e conseguito il titolo, copia del titolo di studio, il punteggio ottenuto, dichiarando qualora non riportato nel certificato, il numero di anni di corso impiegato per conseguirlo e indicando eventuali anni frequentati come ripetente o studente fuori corso. Nel caso di titoli conseguiti presso Istituzioni che non rientrano fra le Istituzioni formative italiane si veda quanto previsto al comma 2 del presente articolo.
  - c. La documentazione richiesta dall'art. 2, comma 3.
2. I candidati che concorrono per il premio finale di merito in quanto in possesso di un titolo di studio conseguito presso un'Istituzione che non rientra fra le Istituzioni formative italiane, devono presentare il titolo conseguito, debitamente tradotto e legalizzato dalla Rappresentanza diplomatica italiana del Paese dove il titolo è stato conseguito. Nel caso in cui il candidato non sia ancora in possesso della documentazione richiesta, dovrà dichiarare di aver presentato domanda alla Rappresentanza, anche allegando eventuali documenti che dimostrino l'avvio della procedura.

#### **Art. 6 – Graduatoria**

1. Il Presidente della Fondazione individuerà una Commissione incaricata di valutare le domande ammesse al concorso e di redigere la graduatoria che sarà sottoposta all'approvazione del Consiglio di Amministrazione. La Commissione, che sarà composta per la prevalenza dai membri del Consiglio di Amministrazione della Fondazione, potrà essere integrata da membri esperti in tema di percorsi formativi, loro articolazioni e modalità di determinazione delle votazioni.
2. La Commissione, qualora le domande ammesse siano in numero superiore alle borse messe a concorso, potrà, nel rispetto di quanto previsto all'art. 2 commi 1 e 2 del presente Bando, articolare la graduatoria in funzione dei percorsi formativi cui sono iscritti gli ammessi al concorso. Tale articolazione sarà predisposta in modo da assegnare ad ogni tipologia di percorso formativo una quota parte delle borse a concorso, stabilita in relazione alla percentuale di domande valide per ciascun percorso, rispetto al totale di domande ammesse.

3. L'articolazione della graduatoria di cui al comma precedente permetterà di attribuire le borse spettanti ad ogni percorso formativo, ai migliori candidati per di ciascuna sezione della graduatoria.
4. Gli studenti iscritti a percorsi formativi part-time, possono beneficiare della borsa per lo stesso numero di anni previsto per gli studenti full-time.

#### **Art. 7– Erogazione dei benefici e casi di revoca**

1. I benefici previsti dal presente bando, saranno erogati esclusivamente mediante bonifico bancario sul c/c intestato al beneficiario, in un'unica soluzione, dopo che egli avrà presentato la documentazione necessaria per determinare la sua posizione fiscale. Inoltre l'Ufficio Amministrazione, prima di liquidare gli importi delle borse di studio, verificherà la presenza di tutte le dichiarazioni ed atti richiesti e delle informazioni in esse contenute.
2. I benefici previsti dal presente bando potranno essere revocati, qualora risulti da qualsiasi fonte attendibile che il destinatario:
  - a. non abbia frequentato con assiduità i corsi previsti;
  - b. sia incorso in comportamenti che costituiscano violazione delle comuni norme di condotta morale;
  - c. abbia rilasciato dichiarazioni non conformi al vero e/o impedisca l'accesso ai propri dati scolastici o curriculari da parte dell'amministrazione della Fondazione.

#### **Art. 8 - Verifiche sui dati e informazioni fornite dai beneficiari**

1. La struttura amministrativa della Fondazione effettuerà periodicamente controlli di veridicità sulle dichiarazioni presentate chiedendo informazioni agli Istituti ed Università interessate, agli Uffici comunali o ecclesiastici per i dati anagrafici. In presenza di dichiarazioni false o comunque non conformi, i destinatari saranno tenuti a restituire la somma percepita e incrementata del 50%.
2. Chiunque renderà dichiarazioni false e/o contenenti informazioni imprecise al fine di ottenere benefici in modo illecito, non potrà inoltre più partecipare ad alcun bando della Fondazione. Si raccomanda, pertanto, di prestare la massima attenzione e rigore nel rendere le suddette dichiarazioni.

#### **Art. 9 - Informativa sul trattamento dei dati personali**

1. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 "Regolamento Generale sulla protezione dei dati personali" (GDPR) la Fondazione Scolastica "Legato Emilia Bertolla" tratterà i dati personali nell'ambito delle proprie finalità istituzionali esclusivamente per lo svolgimento della presente procedura (art. 6, paragrafo 1, lett. e) del GDPR.
2. Il Titolare del trattamento è Fondazione Scolastica "Legato Emilia Bertolla", via Ruatti 21, 38023 Cles (TN), email: [info@fondazionebertolla.org](mailto:info@fondazionebertolla.org); sito: [www.fondazionebertolla.org](http://www.fondazionebertolla.org), tel. +39 0463 423100.
3. Il trattamento dei dati personali sarà effettuato con modalità cartacea e/o informatizzata esclusivamente da parte di personale autorizzato al trattamento dei dati in relazione ai compiti e alle mansioni assegnate e nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e necessità. I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e privati in esecuzione di obblighi di legge. I dati raccolti non saranno oggetto di trasferimento in Paesi extra Ue.
4. Il conferimento dei dati personali è indispensabile per lo svolgimento della presente procedura e il mancato conferimento preclude la partecipazione alla procedura stessa. I dati saranno conservati per il periodo necessario allo svolgimento della procedura e all'espletamento di tutti gli adempimenti di legge.

5. In ogni momento potranno essere esercitati nei confronti del Titolare i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del GDPR e, in particolare, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, l'integrazione, la cancellazione, la limitazione nonché il diritto di opporsi al trattamento. Resta salvo il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali ai sensi dell'art. 77 del GDPR.

#### **Art. 10 – Norme finali**

1. Per quanto non espressamente riportato nel presente bando si fa riferimento al "Regolamento delle borse di studio della fondazione scolastica Legato Emilia Bertolla" approvato con dal Consiglio di Amministrazione con delibera n. 74 del 1 settembre 2014 e aggiornato con delibera n. 108 del 08/08/2019 e allo Statuto della Fondazione approvato con Regio Decreto 24 novembre 1932 n. 1656, nonché alla normativa vigente, ove applicabile al presente Bando.